

# SÓLLER

SABADO, 30 DE ENERO DE 1982

(So. EPOCA) Depósito Legal: P.M. 280-1958. Núm.: 4950

PRECIO: 20 PTAS.

## L'ESCOLA DE BALLS DES PORT CONVIDADA PER L'AJUNTAMENT DE CIUTAT.

### Ballaren "Els Cossiers de Sóller"



Placa commemorativa donada per l'Ajuntament a l'Escola de Balls des Port.

Amb motiu de les festes de Sant Antoni, diumenge passat dia 17, hi va haver Ofici solemne a l'església de Sant Antoni de Ciutat. L'Oferta va ésser dansada pels Cossiers de Sóller, convidats aposta per l'Ajuntament i demés organitzadors.

L'Ofici va sortir molt lluit, essent molt emotiu el moment de la dansa. I acabat l'Ofici, els Cossiers anaren cap a la Seu, des d'on va començar una cerca viles, fins arribar davant l'església de Sant Miquel a on esperaven les Primeres Autoritats. Els Cossiers que durant el camí havien dansat acompanyats al so de les xeremies, flaviol i tambor, a l'arribada ballaren una dansa que va agrada a tothom qui, a pesar del mal temps, s'havia aplegat a la plaça.

Com en record d'aquesta participació l'Ajuntament de Ciutat els oferí una placa commemorativa.

Nosaltres des d'aquestes columnes animam als nostres Cossiers a seguir endavant i a perfeccionar-se de cada dia més; agraint al mateix temps el gran esforç en recuperar les nostres més antigues tradicions. (FM)

## SANT ANTONI, FESTA POPULAR



(P.V.).— Es de sobra sabut que dins es darrers decennis ses festes populars han sofert una minvada cruel, però no són mortes ni duen camí de desaparèixer. Una mostra ben clara n'es sa festa de Sant Antoni que, endemés de seguir viva, fins i tot se permet qualche tímida crescuda. Enguany Sa Plaça i ses barriades tornaren contar amb sa presència des focs amb sa bullicia que de costum aporten. A Plaça, a s'antic convent de ses escolàpies, a n'es carrer des Capità Angelats i a s'Alqueria des Comte s'encengueren es més grossos i vistosos, però a molts altres punts des poble, tal vegada amb més vivència i goix cremaren rabassots. Es foc de Plaça de bell nou fou organitzat per sa Comissió de Cultura de s'Ajuntament. Es regidors Jaume-Antoni Aguiló, Antoni Arbona, Aina Colom, Matilde Girbent i Margalida Llobera repartiren pa amb oli i vi a n'es públic que, desafiant ses amenaces de pluja, respongué a s'acte. No hi mancaren tampoc ses tradicionals ximbombes.

(RETIRAT DE L'EDICIO ANTERIOR)

## AINA COLOM EN LA PERMANENTE

El terremoto socialista, entre otras consecuencias, hará que Aina Colom se convierta en cabeza de lista de los socialistas españoles y acceda a la Comisión Municipal Permanente. Tiempo habrá para tratar sobre la futura incidencia que los cambios en el grupo municipal socialista forzosamente tendrán sobre la organización municipal. ¿Pasará Aina a ser Teniente-Alcalde? ¿Qué comisión informativa presidirá? ¿Abandonará su mimada vocalía en la Comisión de Cultura? Todas estas incógnitas deberán ser despejadas en un par de meses.

Cabe destacar que los dirigentes socialistas consultados nos han especificado que el portavoz del grupo en el

Ayuntamiento será el concejal entrante y no la nueva cabeza de lista. Igualmente han insistido en que a Aina Colom no se le permitirán más indisciplinas, pues de no seguir las pautas marcadas por el partido le serán aplicados los mismos mecanismos que al cesado Antoni Estades. Otra tónica observada en los socialistas ha sido que, a pesar de acatar y hasta en algunos casos secundar las medidas disciplinarias del partido, personalmente les duele ver sancionado a su compañero, y más cuando éste se encuentra en una situación familiar desagradable. La mayoría desean ver a Antoni Estades reincorporado a las filas socialistas, naturalmente después de cumplir las medidas disciplinarias que él mismo ha acatado. (P.V.)



## CULTURA A LES ESCOLES

Aquesta setmana ha començat a la nostra ciutat un programa, que podríem anomenar d'animació cultural per a les escoles. L'entitat patrocinadora és la Caixa de Pensions i ho duu a terme dins l'espai de "La Caixa a les escoles".

Per l'experiència d'altres anys veim que els resultats són interessants i són en definitiva una activitat cultural complementaria de l'escola. Tal vegada més en un moment en que els nins tenen poques coses dedicades a ells.

La realització corre a cap de grups d'animadors que posen en escena; bé a l'escola o bé en un teatre, com en aquest cas a l'ALCAZAR; obres de música, de teatre o de cinema mateix.

Creim que s'ha de remarcar la bona preparació didàctica dels actes, ja que van dirigits a un públic infantil, si bé dividit en tres grups, per edat: primer, segon i tercer; quart, cinquè i sisè; setè i vuitè d'EGB.

El prop passat dijous el programa fou integrant de música. La primera sessió, per als més petits, amb una rondalla musicada però amb molta participació del públic. La segona per als més grans, de "Folk song i la nova cançó".

V.P.



## ESTRENA DEL "BORINO ROS"

### • "Quan la Radio parlava de Franco"

Un gran esforç per presentar una estrena a Mallorca.

"Quan la ràdio parlava de Franco" a l'Alcàzar, divendres i dissabte.

Tal com s'havia anat anunciant i per lo que havien pogut saber xerrant amb els components del grup "BORINO ROS", els dies 5 i 6 de Febrer, tendrem l'oportunitat de veure un altre muntatge teatral d'aquest grup.

L'obra que presenten té un títol suggestiu i un poc estrany, al manco d'entrada: "QUAN LA RADIO PARLAVA DE FRANCO". Segons l'autor del text, Josep Maria Benet i Jornet, autor català de gran prestigi del que veurem per la televisió la dos divendres "Viviais a oscuras" ("Berenaveu a les fosques"), la seva obra es: "... la història d'uns anys, d'un lloc i d'una gent. Els anys són aquells que van començar pel gener de 1939, el lloc el formaven carrers barcelonins de dintre muralles, estres i rancis; la gent era la que vivia allí que intentava sobreviure a la



postguerra... El text presenta així mateix aportacions d'un altre autor molt conegut, Terenci Moix.

Els components del grup insisteixen en la mateixa línia: l'obra no és res més que una crònica d'una gent i d'uns anys, amb tocs d'humor, de nostàlgia, d'esperances i de desesperances, be, com la vida de tothom. La referència en el títol a Franco, és precisament perquè la seva persona és referència obligada en aquells dies, tal com va diguent la radio continuament. És una referència temporal, per emmarcar lo que va succeir durant

l'escenari.

Seguint xerrant amb ells posen de relleu el gran esforç interpretatiu que han duit a terme i la lluita continua que això suposa per un grup teatral que duu més de sis anys de feina ininterrompuda. Aquest fe és una excepció honorable dins el trist panorama del teatre a Mallorca. Per això demanen comprensió per una feina i un esforç que s'ha d'intentar aguantar entre tots i no esbucar amb judicis superficials i fets al moment.

Dins el muntatge que ens oferiran s'ha de destacar la mateixa línia de superació dins

l'escenografia, característica que sempre tothom ha lloat del grup, aquesta vegada l'Alcàzar veurà a sobre seu cases de dos pisos que reproduïxen el barri de Barcelona a on transcorreix l'acció. Apart el vestuari i el maquillatge que ha d'anar canviant continuament ja que l'obra comença l'any 1947 i van passant els anys fins a arribar a 1975.

El grup de treball és el que sempre, darrerament, pren part als muntatges: Pep Canyelles, Maria Forteza, Toni Nigorra, Tomeu Pomar, Joana Reus, Martí Sastre, Margalida Socías a sobre l'escenari i a darrera un nombros equip que ha treballat de fort per que el proper divendres dia 5 l'estrena sigui un autèntic èxit.

Tan sols ens queda demanar al públic que assisteixi a les dues representacions, divendres i dissabte vespres, demostrant una vegada més la seva adhesió a una de les poques coses a nivell cultural que es realitzen al continuat a Sóller.

## CUARENTA AÑOS ATRAS

24 Y 31 DE ENERO 1942

Con la presencia del Jefe de la Base Naval de Baleares, Almirante don Manuel Garcés de los Fayos y del Jefe de la de Sóller, D. Faustino Ruiz, tuvo lugar el jueves la inauguración de la sala de proyecciones cinematográficas, que ha sido instalada en una dependencia de la Base Naval. La nueva sala, capaz para doscientas localidades, ha sido equipada con un equipo sonoro "Ossa". En la función inaugural proyectóse el film patriótico "Harka".

\* Durante la presente semana ha sido formalizado el traspaso de la tienda de tejidos y mercería que Da. Ana Vilanova, viuda de Alís, posee en la calle del General Mola, a favor de las hermanas Catalina y Antonia Frontera Mir.

\* Un decreto del Ministerio de Obras Públicas concede a D. Antonio Parietti una prórroga de cuatro años, que finalizará el 21 de Octubre de 1945, para la terminación de las obras del ferrocarril binocular al Puig Major de

Mallorca. Esta prórroga obedece a las dificultades de adquisición de materiales metálicos nacionales y a la imposibilidad de importar en las circunstancias actuales parte del material necesario.

\* El "Banco de Sóller" ha celebrado su Junta General reglamentaria correspondiente al ejercicio de 1941. Según la Memoria leída en la misma, las utilidades logradas han sido algo inferiores a las del año anterior, con un beneficio líquido de 436.642'22 pesetas, de las que una vez deducidas las consignaciones obligadas, permiten distribuir un dividendo activo de 28 pesetas por acción, con impuesto a deducir.

\* Debido a la nueva reorganización del servicio de fluido eléctrico que proporciona la Compañía "Gas y Electricidad", de Palma, ha quedado reducido a dos trenes diarios de ida y vuelta los que circulan entre Sóller y Palma y viceversa. Estos, tienen su salida de Sóller a las 9 y a las 3 de la tarde, de Palma, a las 10'30 y a las 4'30.

## ESPECIAL 82



Calentadores Butano  
desde: 9.300 Pts.

Frigoríficos  
desde: 17.990 Pts.

Cadenas HI FI  
desde: 99.900 Pts.

Radio Cassettes Stereo  
desde: 13.999 Pts.

Vajillas Completas  
desde: 7.350 Pts.

Cristalerías  
desde: 5.200 Pts.

Baterías Cocina  
desde: 3.977 Pts.

Juegos de Café 12 Tazas  
desde: 2.900 Pts.

Cuberterías  
desde: 13.600 Pts.

Bote Colon 5 Kgr.  
525 Pts.

ESCOJA SU VIDEO DESDE:  
90.000 a 100.000 Pts.

SANYO  
FISHER  
WERNER

DESDE 100.000 a 115.000 Pts.

SANYO  
SONY  
NATIONAL PANASONIC

DESDE 115.000 a 130.000 Pts.  
SANYO M.D.  
NATIONAL PANASONIC M.D.

DESDE 130.000 a 175.000 Pts.

SONY M.D.  
WERNER M.D.  
WERNER PORTATIL

ESCOJA SU T.V. COLOR  
DESDE: 58.000 a 70.000 Pts.  
SANYO 14"

WERNER 16"  
ELBE 16"

DESDE 70.000 a 80.000 Pts.

SANYO 20"  
WERNER 20"  
MARTINEL 27"

DESDE 80.000 a 95.000 Pts.

SANYO 22"  
SANYO 22" M.D.  
WERNER 20" M.D.  
WERNER 22" M.D.  
SANYO 26"  
WERNER 27"

Cocinas  
desde: 8.990 Pts.

Lavadoras Turbina  
desde: 10.990 Pts.

Lavadoras Automáticas  
desde: 19.900 Pts.

### OFERTAS ESPECIALES

LAMPARAS

\*\*\*\*\*

HORNOS ELECTRICOS

\*\*\*\*\*

DURALEX

\*\*\*\*\*

DETERGENTES

ahora, comprar  
es mas facil.



Almacenes  
**Company**

Avda. Jerónimo Estades, 3 - SÓLLER (Mallorca)

compre su video, tv color ó cadena hifi

ahora y empieza a pagarlo en julio





# SOLLER

Semanario de  
Información  
local

(3a Epoca)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958

Redac. y  
Admón:  
En Sòller:

San Bartolomé, 13  
Tel: 630106  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA  
Editado por  
PEDRO SERRA  
BAUZA

PRECIO 20 PESETAS

Director:

D. Miguel Marqués  
Coll.

Director en  
funciones:

Miguel Serra  
Magraner

Jefe redacción:  
Manuel Picó

Colaboradores:  
Jaume Albertí  
Andrés Arbona  
Miguel Amengual  
Miguel Castanyer  
Vicenc Crespi  
Muntaner  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades d  
de Montcaire  
M. Ferrá Martorell  
Felicidad García  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Plàcid Pérez  
Vicenc Terrasa  
Vicenc Pérez  
María Vázquez  
Pere Vicens  
Antonio Socías Puig  
Foto información:  
Noguera  
Foto deportes:  
Dayá



## MINIPOLITICA



per Plourà

**C A M B I O D E PANORAMA** — No digo que el que se ha originado esta semana en el aspecto político sea tan espectacular como el que nos depara el tren de Sòller desde el Pujol d'En Banya a Sa Volta d'En Giret que en pocos minutos nos cambia la visión de valle, que de la derecha nos pasa a la izquierda o viceversa, según estemos de ida o de vuelta a Ciutat. Pero sí que los dos acontecimientos que han roto la monotonía de la calma política local, van a repercutir en las próximas elecciones, cambiando el panorama consistorial.

La carta de dimisión del Regidor TONI ESTADES cogió por sorpresa a toda la familia política. Supone la reestructuración del PSOE local y el tiempo dirá si para bien o para mal al verificar los votos en la próxima confrontación a ocupar la vacante de TONI ESTADES en el consistorio es PERE QUINTANA, socialista de toda la vida, demócrata reconocido y sin historial público.

Otro acaecido de mayor trascendencia es la afiliación — cierta y segura — de TONI-JUSEP al partido de FRAGA, Alianza Popular. De derechas de toda la vida el hasta ahora independiente TONI-JUSEP es el más firme candidato a la cabeza de lista de A.P.. Queda descartado, de momento, el abogado XIM ALCOVER, que al no estar afiliado deja

sin base el rumor que publicó la semana pasada.

A pesar de la tormenta que sufre el PCE a todos los niveles, en Sòller no se ha producido ninguna deserción entre sus militantes que se mantienen a la expectativa esperando a que primero se clari fiquen las alturas. No obstante se prevé desde ahora la renovación total de las listas a base de colocar en la cabecera elementos más jóvenes y combativos.

Queda la incógnita del futuro político de JUAN PASCUAL siendo de esperar que no tarde en salirse de sus reservas exponiendo sus planes y tomando posiciones sin olvidar que estamos entrando en periodo electoral. Por lo menos así está actuando ya UCD.

**PUZZLE** — Os aseguro que no tengo intenciones de meterme en competencia con OCON DE ORO. El "puzzle" en que quedó convertido mi artículo de la semana pasada fue una prueba para ver si mis fans eran capaces de compaginar las columnas descompaginadas por el diablillo ese que en todos los periódicos acecha el momento de descuido para incordiar. Aunque yo le enciendo una que otra vela para que no se meta conmigo, hay que convenir que con el diablo y con los políticos no valen velas, componendas ni consensos.

## ES SAIG per Pere Vicens

De poc ençà es CLERICAT és es productor número ú de notícies, tant a la vila com a ses barriades. Ara a L'HORTA hi ha un capellà que diu MISSES CLANDESTINES per dins un xalet, fent sa competència a l'església oficial que, com ja sabem, es s'única verdadera. Encara no acab d'entendre a què ve això de dir misses per dins ses barraques burgeses quan hi ha més esglésies que capellans i endemés ses cases de Deu estan més buides que ses platges es mes de desembre. També estic en dubtes de si aquest capellà de l'Horta és un nostàlgic de ses catacumbes, un

DISIDENT LEFEBRIA o un teòleg àcrata.

En paraules d'un misteriós administrador de finques A S'AJUNTAMENT LI SOBREN ES DOBLERS perquè deixa de cobrar un caramull d'impostos que li corresponen. S'interlocutor m'explica que un bon grapat de negocis, sa majoria turístics, no paguen el que haurien de pagar ni d'un bon troç. S'aspecte més negatiu és que es consistori coneix a n'ets estafadors, perquè això no és LAS VEGAS i ets edils coneixen de sobra es qui paguen i es qui no paguen. S'interlocutor se

## COL.LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

En aquesta fredor solellada benhaja el conyac prop d'un mirador envidrat, cara al Teix, sota els raigs de la migdiada hivernenca. Algú ha duit café de Puerto-Rico, d'aquell de bon de veres. Només el flaïre ja dona gust, Parlam d'això i d'allò, un poc de tot...

—He rebut una descripció molt interessant de la Cova dels Estudiants escrita en els anys vint per un home que és avui per avui un dels millors testimonis de la nostra història contemporànea, com ho fou el seu germà, gran amic meu, al cel sia... Em referesc a N'Andreu Arbona sempre actiu i capficat en les nostres coses...

—Ah! Les nostres coses... ¿Que dius ara tu que fores temps enrra un dels defensors del túnel?

—Que he reflexionat molt des de llavors. Pens que el túnel seria beneficiós per aquells que a diari han d'anar a fer feina a fora de la Vall, que potser augmentaria el nombre de turistes i visitants, però existeix al costat de tot això un perill greu i que només les nostres autoritats democràtiques podrien resoldre si hi hagués una veritable política popular, un veritable amor al poble i una forta sensibilitat del valor del nostre paisatge, del patrimoni artístic i monumental i de la valoració ecològica d'una contrada que ara per ara, llevat de la brutor endèmica dels nostres torrents, mantén una fatxada

decorosa... L'Ajuntament, vull dir, els nostres homes polítics tenen el deure d'evitar abusos d'edificació, de protegir les zones verdes i boscos i l'arquitectura popular, passi el que passi... ¿M'entens?

—Lo que passaràn, lo que vol passar, segons he sentit a dir i no precisament agents de la KGB és que hauran de passar "jeeps", "orugues" i camions pesats... Que hi ha molt de material per pujar al Puig Major i manca la carretera apropiada... La OTAN no pot menysprear un punt estratègic com el Puig Major i així, mentre la bubota de convertir la Base Naval de Sòller en Base de la OTAN, cosa impossible perquè mai podrà abastir a un submarí nuclear per causa de les seves reduïdes mesures, mentre la OTAN parla de instal·lar la Base Naval a Maó, el PUIG MAJOR no deixa de tenir un marcat interès com ull d'observació del Mediterrani Occidental...

—Lo que els "sollerics" hem de pensar és si "a cavall regalat, li hem de mirar el dentat". El món ha donat moltes voltes des de 1912. El túnel suposarà en gran part la mort del tren i això també és una pena de cara a la promoció turística. El tren de Sòller s'ha de mantenir com se mantindrà el tren d'es Pla que va a Inca i Sa Pobla. El mateix pels tramvies que ja formen part de la fisonomia de Sòller com els tranvies de San Francisco de California, per exemple...

—Et comprenc. Hem de menester unes garanties d'urbanisme, ecologia i limitació de població abans de passar endavant...

—Això mateix. Crec que el fet de que el túnel es fassi o no es fassi no dependeix de nosaltres. Si els senyors de l'estratègia bèl·lica troben que el túnel és d'interès militar, es farà, a l'grat que tots els sollerics a cor posassin el crit en el cel. De més verdes en hem vist madurar. Perquè els senyors dels "missils" tenen més poder del que pensam sobre els senyors de la política... I si es així, entre

consignes polítiques i plans estratègics farem la "Seu plena d'ous"...

—Em sembla que estàs exigent!

—Mira. Fa anys, quan jo trepitjava passadissos oficials i sales d'espera demanant audiència als "patriarques" del poder públic, algú que ara no repetirà, parlant en bon foraster i dintre d'un despatx madrileny, em va dir: "Mire Vd., jóven... Me habla de un pequeño pueblo de unos diez mil habitantes que desde luego sobre el mapa no tiene más aislamiento que el puramente psicológico, pues veo que tiene tres carreteras que le comunican con el resto de la isla, aunque sea muy mala, y un ferrocarril eléctrico que hace un servicio regular, más una línea de autobuses, y por añadidura un puerto de mar. ¿Cree Vd. que con esta crisis económica que padecemos y existiendo regiones enteras con carreteras en mal estado y pueblos aislados, como es el caso de Galicia... Justifica el caso de Sòller el que el Estado en nombre del contribuyente se gaste nada menos que mil quinientos millones de pesetas?"

—¿I tu que vares dir?

—Vaig quedar amb la boca oberta. Ara, en data de dijous, 14 de gener, llegesc al Boletín Oficial de la Provincia l'anunci de l'aprovació tècnica de l'abansprojecte que s'ha obert a informació pública...

—¿I això que vol dir?

—Que les corporacions o particulars podran exposar observacions durant trenta dies hàbils i que l'esmentat abansprojecte podrà esser examinat en aquesta Jefatura Provincial de Carreteres, Carrer de Miquel Santandreu, 1, Palma, els dies i hores hàbils de oficina...

—Idò els sollerics i bunyolins tenen la paraula.

—Exactament. Però...

—¿Però que, diantre?

—Però en aquest món tot és relatiu...

—Au! Calla! ¿Ja hi tornam a esser?

## NOTA DE LA REDACCION

Tenemos la satisfacción de comunicar a nuestros lectores que nuestro querido Director adjunto, Miguel Serra Magraner, se encuentra muy mejorado del accidente que sufrió al derrapar el coche en el que iba de viajero y que ya está de regreso a su domicilio. Confiamos en su total y pronto restablecimiento.

N.B. No confondre ploure amb plourà.



## CARTA ABIERTA

TONI-JOSEP i A.P.

Amic Toni-Josep  
Després de llegir la vostra "cordial" carta us vull dirigir unes línies no per acostar postures, perquè tanmateix les divergències ideològiques són massa grosses, sinó per aclarir un grapat de punts.

a.- Si les meves fons d'informació són bones o no, és temps ho dirà; ja veurem si d'aquí al 83 vos afiliau a A.P. De totes formes me consta —i amb això si que estic ben informat— que de moment estau en negociacions amb aquell partit per presentar-vos dins les seves llistes a les properes eleccions. Si ja teniu el carnet dins la butxaca, o si encara el vos fan són qüestions molt relatives.

b.- Sobre si les dretes són gent treballadora o si són una guarda de vidors i xupatines, si són gent de pau o si són comerciants de sa guerra, són tesis ideològiques que ara m'estim més deixar-les anar perquè això seria un mal acabar.

c.- El que voleu dir amb la frase de "fer ca-seva" crec que ho he entès jo i al manco mig poble.

d.- Estic totalment d'acord en que si A.P. ha de mester idees propagandístiques no vendrà a mi, si venia ja seria desconcertant.

e.- Amb això de que "el meu partit no té l'exclusiva de fer mitings" heu pixat fora des test, perquè jo actualment no milito a cap partit polític. Així és que ja me direu...

f.- Sobre les bregues amb l'UCD jo no puc sebre fins a on arriba el vostre comprensiu cor de catòlic, però havent llegit les cartes que dirigireu a l'emperador del centrisme local, Miquel Soler, i havent assistit a una junta de la Cooperativa, jo diria que estau barallats a matar. De totes formes no us preocupeu que si a les properes tornau entrar a l'ajuntament és més que probable que UCD hagi de mester el vostre vot per governar i llavors seran ben amics vostros. No importará que aneu a la muntanya perquè la muntanya vendrà a vos.

I ara que he acabat amb la política, aprofito per dir-vos que les clementines que me duguereu varen esser com a mel.

Pere Vicens

## 9.693 PERSONAS CENSADAS EN SOLLER

Según informaciones, dignas de confianza, existen censadas, en el término municipal de Sóller, unas 3.120 familias para una población de 9.693 habitantes.

Durante el pasado año, el consistorio celebró veinticuatro sesiones plenarias y cuarenta sesiones de la comisión permanente.— E.

### INFORMACIÓ METEOROLÒGICA

Diumenge i dijous d'aquesta setmana hem tenguut les primeres neus de l'any, encara que només hagin estat pels capcuruculls. Tenim temperatures baixes, per la borrasca del nord, amb màximes de 12 graus i

mínimes de 4 graus.

Les precipitacions, encara que no abundants en quantitat si ho han estat en freqüència, així segons nos informa l'observatori de Binirai: dia 11 tenguem 6,2 litres, dia 17, 2,9 litres, i les brusques de la setmana passada no arribaren en es litre.

V.P.



Vista desde el Massanella.

## EXCURSIO

Dia 7, diumenge, hi haurà una excursió, a la que se convida a tothom, a la Cova de les Bruixes, dins el terme de Pollença. La sortida és de plaça i se va en cotxes fins al poble, per després anar a peu. Per més informació passau per la Llibreria Calabuix.

V.

## FIESTA DE LOS ESTIRADORES

El calendario de las Fiestas de la Barriada de los Estiradores se encuentra ya casi confeccionado.

Han vuelto a surgir una serie de festejos de otros tiempos como por ejemplo las Fiestas en el Aire, donde se espera que las personas amantes de las fiestas se agreguen a estos organizadores, tanto con canciones, bailes, música, malabaristas, payasos, y todo cuanto pueda servir para dar brillantez como la que tenían las de antaño. Los interesados pueden inscribirse en Joyería Estela, Comercial Vivas, Peluquería

Socias en C/ Vives, donde se les dará una completa información y detalles de las fiestas.

Otras de las cosas de gran interés será la gran carrera pedestre en la que podrán competir todas las personas que quieran, puesto que habrá tres categorías, la de adultos, juveniles e infantiles. Para todas las competiciones existirán premios.

En las semanas venideras continuaremos informando con más detalles.

Maria Vázquez

### A CARGO DE UNA EMPRESA PALMESA-NA OBRAS EN CA'N RULLAN

Prosiguen esta semana, las obras del alcantarillado y nueva pavimentación en la Urbanización de Ca'n Rullán a poca distancia del Edificio del Colegio de Formación Profesional; puesto en funcionamiento a

principios del curso escolar, sin ningún tipo de acto oficial.

Estas obras las realiza la empresa J. Ferrer Gil que tiene sus oficinas en la Avenida Argentina de Palma.— E.

### FOCS I BENEIDES DE SANT ANTONI

Gran animación registró la fogata situada frente a las Casas Consistoriales con motivo de las fiestas de San Antonio Abad.

Durante más de tres horas —entre idas y venidas— el público cantaba canciones populares o saboreaba el pan tostado con aceite; que, gratuitamente, distribuían los concejales femeninos del Consistorio.

Las "Beneides" y "corregudes de bisties" movilizaron un gran gentío en la Plaza. Lástima que la inseguridad del tiempo obligara a suspender parte del programa. La negativa del Consell Parroquial de San Bartolomé fue motivo de generales y encontrados comentarios.— E.

### LA CESTA DE LA COMPRA por Mary Vázquez



#### SE ESPERA ESPECTACULAR SUBIDA DE LA CARNE DE CERDO

Pocas novedades en la presente semana, a excepción de que hace unas semanas se viene notando escasisimo público tanto en el mercado como en el mercadillo, que también deja notar el final del mes.

En el apartado de carnes, después de la espectacular baja de la carne del cordero, se está preparando una singular subida de la del cerdo.

En las frutas seguimos sin novedades.

Las verduras y hortalizas continúan estables. En pescados se sigue igual que la anterior semana.

#### VERDURAS Y HORTALIZAS

Patatas, 25/28. Tomates, 45/70. Pimientos, 80/100. Berenjenas, 100. Col, 25/30. Coliflor, 40. Lechugas, 35/40. Calabaza, 30. Ajos, 300/500. Alcachofas, 60. Cebollas, 35/40.

#### PESCADO

Rape, 550/650. Gambas, pequeñas, 700. Calamar, 800/1000. Mejillones, 110/140. Pescado sopa, 700/800. Cangrejos, 600. Salmonetes, 600/700. Jurel, 200.

#### CARNES

TERNERA Solomillo, 1107. Primera A, 782. Primera B, 596. Segunda, 440. Tercera, 217.

#### CORDERO

Chuletas, 951. Pierna, 759. Brazo, 610. Falda y Cuello, 210.

#### CERDO

Chuletas, 381. Lomo, 660. Panceta y Costilleja, 213. Magro, 300.

#### CONEJO, 550.

#### POLLO, 180.

#### FRUTAS

Plátanos, 90/100. Peras, 80. Uvas, 140/150. Manzanas, 45/60. Naranjas, 45/60. Mandarinas, 60. Limones, 45/60.

#### FLORES

Claveles, 200. Minis, 150. Gladiolos, 50u. Visas, 100. Gerberas, 35. Iris, 40. Nardos, 100u. Anémonas, 180. Tulipanes, 50u.

## CENA DE COMPAÑERISMO



En el Restaurante Ca'n Jaume, y en fechas recientes, la totalidad de la plantilla del Hostal Es Molí (residentes en Mallorca) se reunió en amigable cena, que estuvo presidida por el Director de dicho establecimiento, de prestigio y hermosa ubicación en Deià, Sr. Peters y esposa. Es costumbre habitual

que esta empresa reúna a manteles anualmente a sus colaboradores, siguiendo la tónica de unión y colaboración entre las diversas partes de la empresa.

Loable empeño, al que deseamos continuidad. Enhorabuena.

O.

### DADES PER A LA HISTORIA

#### EL GAS TE NORANTA ANYS

Aquesta setmana, la societat El Gas ha complert noranta anys.

Fou el 28 de gener del 1.892 que es signà davant el notari Josep Llambias la primera escriptura pública

de la primitiva societat El Gas, dedicada a la producció de gas-ciutat.

Era president d'aquella societat El Gas, l'historiador mossen Josep Rullán i Mir.— E.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña MARIA BUJOSA BAUZA

(Vda. de D. Juan Bta. Pons Coll)  
Que falleció el 20 de Enero a la edad de 84 años,  
en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la Bendición Apostólica.  
E.P.D.

Sus afligidos, hijo, Francisco; hija política, Clara Lecron; nietos, Juan Bta. y María Clara; nietos políticos, Michele Roland y Sevastos Zervos; biznietos, Carolina, Bernardo y Elena; hermanos políticos, Jaime Pons Coll y Julienne Charon Renders; sobrinos, primos y demás familiares (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican tengan presente en sus oraciones el alma de la finada por lo que les quedarán muy agradecidos.



# ¿SI O NO AL TUNEL?

Texto: TONI OLIVER. Fotos: DEYA

## SALVADOR BAUZA

### EXCURSIONES MARITIMAS

Mi respuesta: Un SI como una catedral y por diversos motivos. Actualmente Soller es una isla dentro de la isla y de ser un pueblo pionero y próspero, hemos pasado a ser uno de los más retrasados de Mallorca. Cierre de la industria textil, ocupación hotelera muy baja comparada con otras razones, disminución de la

población, etc. Y no digamos cuando tenemos una urgencia médica, al llegar a Palma se convierte en un verdadero calvario.

Agradeciéndole de antemano la publicación de esta respuesta y sin otro particular, se despide de Vd. S.S.S.

Salvador Bauza Llado



## EMILIO TOVAR

### TEXTIL JUBILADO

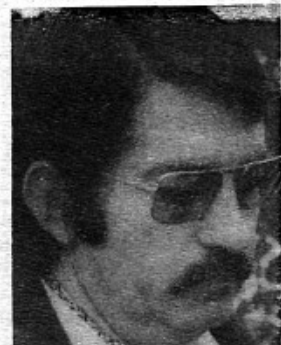
— Soy favorable al Túnel en un cien por cien. Llevo 42 años residiendo aquí, y desde siempre el Coll solo nos ha traído problemas e inconvenientes, en el aspecto de asistencia sanitaria. Espero ver pronto convertido en realidad este magnífico proyecto, coincidiendo con el asentamiento definitivo de la democracia en nuestro país.



## MANUEL NOVELLA

### PINTOR DECORADOR

— Si al Túnel por múltiples razones. ¿Han pensado las tremendas dificultades a través del Coll en caso de emergencia médica o parto acelerado? Estoy a favor también porque representará un aumento en el nivel de trabajo para todos, al construir muchos palmasanos, su chalet o casita en nuestro Valle.



## JOAN-ANTONI CASTANYER

### VIDRIER

— Estic total i absolutament a favor. Pensem que augmentaria molt la feina a totes les empreses i negocis de Soller, i també representaria un important estímul turístic que no oblidem que tots pràcticament estam dins aquesta roda, i que hem de procurar cuidar i tenir-lo ben present. Un si com unes cases al Túnel.



## ISABEL ALCOVER

### DEPENDIENTA

— Por una parte, soy favorable al Túnel, porque permitiría un acceso más rápido y cómodo a la capital. Por contra, corremos el riesgo inevitable de vernos invadidos de gente por todas partes, perdiendo una paz y una tranquilidad de las que estamos disfrutando a diario, y que, por eso mismo, quizás no valoramos ni apreciamos en su justa medida. En resumen: estoy dudando al decidirme por el sí o por el no. Sería útil para muchos una completa información y debate público para clarificar conceptos, y poder adoptar una postura completamente consciente.



## Cartas al Director

Distinguido Sr. Director:

Con su permiso voy a permitirme el ocupar de nuevo un pequeño espacio en el Semanario para contestar a la sobria carta de los GATS, de 23 de Enero.

Es verdad que el túnel no es "la gallina de los huevos de oro", pero haciendo uso del símil que emplean los GATS, puede ser la "gallina que nos haga un buen caldo".

No voy a extenderme mucho porque no pretendo convencer a nadie, y quiero decir que estoy a favor del túnel, no por razones de forma, sino de fondo. No es mi intención entrar en polémicas porque creo que sería más interesante para nuestra ciudad que se organizase un debate público entre personas mucho mejor preparadas que algunos de nosotros mismos.

Es a los grupos organizados, a las asociaciones de vecinos, a los partidos políticos en general, a los que yo les pediría desde aquí, que organizaran una mesa redonda sobre la conveniencia o no del túnel, en ella podrían estar representadas: un partidario y un detractor del anteproyecto del túnel, y seguidamente, personas mucho mejor documentadas como por ejemplo: un economista, un abogado, un sociólogo, etc. porque todos estamos dispuestos a aprender de personas más capaces.

Otra iniciativa que se podría llevar a cabo sería el de realizar entre todos un estudio socio-económico de los efectos, tanto beneficiosos como perjudiciales que podría traer la construcción del túnel.

Por último quiero decir a los GATS, con todo mi respeto, que no creo que el modelo de progreso que los que estamos a favor del túnel defendemos, sea decimonónico, porque todo modelo de progreso para Soller pasará por una mejora de nuestras vías de comunicación. El no mejorar las comunicaciones supone que vamos a quedarnos como ermitaños. Sí, puede ser hermosa la vida de un ermitaño, pero es solo eso, o sea para unos pocos, los demás vamos a tener que emigrar, y como ya dije antes, Soller se convertirá, si no lo remediamos, en un pequeño pueblo insignificante, encantador, eso sí, pero MUERTO.

Muy agradecido:

Jaime Colom

## Desde mi sillón de ruedas

INFORMA F. GARCIA



## LA MUERTE

— Que distintos seríamos si pensáramos un poco más en la muerte, pero claro, ¿quién quiere pensar en ella? tan tétrica, macabra, fea, triste y desoladora. Pero va bien pensar en ella; nos hace comprender tantísimas cosas. Por ejemplo, el orgullo en la tumba no sirve para nada. ¿Porqué en vida no saludarse con todos, porqué esas miradas por encima del hombro, porque no ser más amables unos con otros? ¿Porqué actuamos sin pensar si herimos o no a los demás? Con lo bonito que sería que los hombres se ayudasen, que ese afán de dinero y poder se convirtiese en bondad y justicia, porque hay mucha injusticia. Mientras las dos grandes potencias mundiales se gastan millones y millones en cohetes para la luna, cada minuto mueren montones de niños de hambre. Mientras los peces gordos tienen tres o cuatro sueldos astronómicos, otros se tienen que conformar con

pensiones de caca. Todas las personas tienen las mismas necesidades.

Si pensáramos un poco en la muerte, veríamos la vida con otro color, sin egoísmo, sin guerras, sin hambre. Todos los hombres son iguales y todos tienen derecho a su alimento, su agua, su luz, su fuego, a una formación buena. La tumba no se puede llenar de dinero. Mientras algunos lo tienen bien agarrado otros carecen de lo más esencial y viven en la miseria, ayudados por caritas. ¿Porqué unos tienen tanto y otros tan poco? ¿Porqué

algunas personas tienen que experimentar humillación y angustia? Si pensáramos un poco más en la muerte, que distintos seríamos. Veríamos el mar con toda su grandeza, que nos da sus peces, los árboles que nos dan sus frutos, la tierra todo lo que posee, los animales que mueren para que nosotros vivamos, mientras los hombres se dan marginación, envidia, violencia, carestía. Es un asco viéndolo así.

No se puede generalizar, en nuestro valle hay gente buena y caritativa y con el corazón en la mano:

## ALFOMBRAS



**IMPERIAL®**

SIEMPRE A SUS PIES...

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA  
**OLIVER**

C/ VICTORIA 1  
TEL 63 12 88  
**SOLLER**

— LEA EL —

**SOLLER**



## ELS VUIT VENTS



per Jaurés

### GREGORI BAUÇA UN IL·LUSTRE PINTOR DEL SEGLE XV DESCONEGUT, AVUI, DELS SOLLERICS

Encara que la galeria de fills il·lustres, de les Cases de la Vila de Söller, sia una de les més nodrides de Mallorca, manquen, a la llista, no pocs dels fills que, nascuts en aquest vall, l'honoraren pels seus sabers o el seu ofici.

No se compren com personatges d'indiscutible fama històrica —com el Capità Joan Angelats o les germanes Casas novas, de Ca'n Tamany— després de quatre cents anys, no tenguin, oficialment, reconegut aquest títol de "Fill il·lustre de Söller".

El vint i tres de maig de

mil, cinc cents noranta naixia a la nostra ciutat, a casa de Joan Bauçà i de la

seva muller Bàrbara Mayol, un nin. El baptisaren amb el nom de Gregori.

Gregori Bauçà fou un dels pintors mallorquins de més fama del segle XV. L'historiador Joaquim Maria Bover escriví la seva biografia en un opuscle titolat "Varones il·lustres de Mallorca".

A juici de Bover, el pintor Gregori Bauçà, "es el pintor de més fama i talent que ha produït Mallorca". "Les seves obres són i seran admirades pels esperits cultivats, mentre duri l'amor a la més noble de les arts."

Aquest mestre del pintell morí a València, l'any 1646. Tenia cinquanta-sis anys.

## POR FIN! YA TENEMOS AGUA

No está en mi saber, ni en mis posibilidades el hacer una encuesta exhaustiva sobre lo que ha pasado este invierno; lo cierto es que —en el auge de la más pertinaz sequía conocida por nuestra generación— Sa

Font de S'olla ha experimentado una fuerte crecida así como todos los grandes manantiales de nuestro valle."

La subida del nivel hidrológico que se manifestó en muchos pozos de 0'60 m representa unas reservas de agua de muchos millones de m3, así se va alejando de nosotros el fantasma de la escasez de agua —que sería fatal para nuestra economía—.

La opinión de algunos geólogos de que las aguas de nuestras fuentes mayores proceden del continente y que muchos de nosotros dudando de ello decíamos ¿será posible?.. Esta hipótesis se ve ahora plenamente confirmada. Yo pienso que ha influido en el aumento del caudal de nuestras fuentes las lluvias torrenciales de la vertiente del Pirineo francés, pues la subida de nuestro nivel hidrológico se realizó 8 días después de las inundaciones provocadas por la crecida del Garona.

Así se explica el atractivo que tuvo Söller en el pasado por la gente del llano, cuando debido a los métodos antiguos allí no podían aflorar el agua profunda y vivían en un ambiente árido y seco.

Al venir a nuestro valle y ver la exhuberancia de nuestros huertos y oír el constante murmullo del agua se quedaban encantados del valor de nuestra tierra.

Como pensador... quiero soñar lo que debió ser el valle de Söller en la prehistoria. "Es gorg d'en besó" no es mas que lo que resta de lo que debió ser un vasto lago en la más remota antigüedad —que los ríos y piedras de aluvión han rellenado—. El curso de su desagüe debió discurrir lentamente durante siglos por entre álamos, olmos, juncos y zarzales hasta "La roca Rotja" que allí fue también durante muchos años la orilla del mar incluso en tiempos del imperio Romano.

José Estades  
Enero 1982

## LA MODA DE LAS PALABRAS

Dice Leibnitz que "es sabido que el lenguaje es un espejo del entendimiento y que cuando los pueblos ponen el entendimiento en alto hacen también buen uso del lenguaje como ejemplo de griegos, romanos y árabes lo demuestra".

Se ha dicho también que el hombre solo por el lenguaje es hombre. Además el lenguaje no es solo el medio gracias al cual nos comunicamos con nuestros semejantes; es asimismo la suma de todos los conocimientos que la Naturaleza nos ha facilitado. Ahora podríamos añadir, a pesar de esto, los hombres siguen sin entenderse como debieran.

Por consiguiente, la valoración del grado de civilización y cultura de una persona será la forma de expresarse verbal o por escrito y el uso o abuso de las palabras como principal instrumento para el trabajo mental.

Así como en todos los tiempos ha habido una moda en la manera de vestir y en los convencionalismos sociales, lo mismo se puede aplicar al manejo de las palabras, porque la moda es por naturaleza cambio, renovación, transformaciones efímeras. Como nota curiosa y como inciso diremos que esto de la moda a simple vista da la impresión de ser cosa baladí, sin embargo tuvo y tiene su importancia y trascendencia económica hasta el punto que ya en el siglo XVII, Colbert, el Ministro de Hacienda de Luis XIV afirmaba que "la moda es para Francia lo mismo que las minas del Perú para España."

Pero volvamos a la moda de las palabras. Recordaremos a voleo una serie de ellas sin que ello sea a modo de diccionario o lista exhaustiva, pues todo queda fiado a la memoria del que esto escribe.

En tiempos de la República del año 1931 aprendimos el significado en sentido figurado de la palabra adhesión como

actitud de convenir y aceptar el nuevo régimen. No puedo afirmar si se exigió a los funcionarios públicos un certificado o manifestación explícita de adhesión a la nueva situación política. Por aquellas fechas el empleo del verbo valer aplicado tanto a personas como cosas representaba una encomiable operación mental, porque esto significaba que no solo percibíamos y analizábamos los objetos sino que además los valorábamos.

Luego en el año 1936 vino la guerra civil y la palabra adhesión fue sustituida por otra más enérgica: adicto en el sentido de muy inclinado, muy a favor. Eso sí lo recuerdo bien; en los certificados de buena conducta necesarios para ciertos trámites, expedidos por la Guardia Civil y la Falange se hacía constar si tal persona era o no adicto al Movimiento Nacional.

Así nacieron una serie de eufemismos para encubrir realidades que convenía disimular. Por ejemplo: conflictos sociales por huelgas, productor por obrero. En los sindicatos verticales sector social por obreros, sector económico por patronos. Si a la pequeña pantalla de la televisión salía un ministro para anunciar un reajuste de precios esto representaba una subida inexorable de precios. Se rehuía el empleo de la palabra pobre y en su lugar se decía los económicamente débiles.

Junto con el desarrollo irrumpieron los economistas y sociólogos con su lenguaje esotérico y desde entonces estamos sometidos al bombardeo de coyunturas, coyuntural, sector, sectorial, problemática, coordinadas y todo un abanico de medidas correctoras, etc, etc.

Desde cinco o seis años la palabra mágica es democracia. Se habla todavía de consolidar la democracia, tal circunstancia sirve para desestabilizar la democracia. Desestabilizar es un vocablo que

no existe ni en el diccionario Casares ni en el de la Real Academia. Es un neologismo inventado por políticos y periodistas. Si en una reunión de ocho o diez personas se nombran unos representantes se dice seriamente que han sido elegidos democráticamente. Es decir todo queda referido a esta unidad de comparación que es, por ahora, la democracia. Hay muchas otras palabras de muy dudosa autenticidad: protagonismo, existe protagonista y el correspondiente verbo. Colectivo es adjetivo pero a veces con dicha palabra se quiere expresar una agrupación de personas, informática, etc. Vale es una despedida en estilo cortesano y familiar cuyo significado es consérvese sano, pero se usa a troche y moche como equivalente de ¡conforme!, ¡de acuerdo! Respecto a "a nivel", dice Ramón Carnicer en su libro "Sobre el lenguaje de hoy". "En cosa de un par de años, las dos palabras, "a nivel", se han convertido en fórmula sin la cual no parece posible razonar en serio. Más adelante añade con ironía. "Transformados, pues, en signo prestigioso, el "a nivel" se ha difundido como la onza y el diente de oro en el indiano de finales de siglo XIX o como el renard en la cocotte de comienzos del XX." Entre los muchos ejemplos cita uno que propongo al lector para que trate de descifrar su significado. Es un anuncio y dice: "Un piso en Tres Torres a nivel de gerencia."

Como colofón ofrezco la siguiente primicia. En un periódico del mes de Octubre de este mismo año en un reportaje de un periodista, se decía refiriéndose a un determinado hecho. "... tal vez acarree POSICIONAMIENTOS extremos..." Era mucho más sencillo y fácil: "tal vez acarree posiciones extremas."

Vicente Crespí Muntaner

## NURIA TE DESPEDIM

'Na Núria se despedeix se mos n'ha anat del carrer prest o tard l'enyoratem perquè amb ella ho passam bé. Se mos ne va i tornarà dins els nostres sentiments perquè deixa un bon record: una placa en el carrer que ha marcat del Sant, el nom. Per Sant Joan adornava amb veïnades, el carrer i el vespre obrien festa amb música i molt d'ambient. Hi havia coques i begudes hi havia molt de jovent era tot una família de dalt a baix del carrer. Núria de tot cor te deim: Sentim no esser tan veïnats, sentim no tenir-te a prop, sentim que t'enduguis la nina d'enmig dels nostros al-lots. Núria te desitjam puguís disfrutar molts d'anys aquest ca teva tan desitjat!

Les teves veïnades del carrer de Sant Joan.

Foto



Noguera

**FLEX  
SOMIERES**

DISTRIBUIDOR  
COLCHONERIA  
**OLIVER**  
C/ Victòria, 1  
TELF. 63 12 88  
SOLLER





## PUNTO DE VISTA

por Toni Oliver

Cuando parecía que la recuperación del Sóller era un hecho, el domingo ante el Andratx volvimos a ver aquel Sóller desangelado, triston e impotente de principios de temporada. Más que por el punto perdido, este resultado dolió al aficionado porque comprobó que la recuperación anterior era poco menos que el sueño de una noche de verano. De nuevo, el Sóller es colista absoluto, y sus predecesores, para más inri, no aflojan en absoluto.

## 0-0: PEOR, IMPOSIBLE

De acuerdo que Sóller y Andratx se temían mutuamente, pero es que

el domingo "se pasaron". El Andratx, que no había sacado un solo punto lejos de su feudo, se estrenó en Ca'n Maiol, y le bastó un buen sistema defensivo, y, sobre todo, un total y absoluto sentido de anticipación sobre los desconcertados jugadores locales.

\*\*\*\*

El primer tiempo fué lamentable. ¡Ay, penita, pena! Ni un solo disparo—ni por asomo— en ninguno de los dos marcos. Juego deshilvanado, sin cohesión, y sin pizca de profundidad. Tan sólo en los últimos diez minutos de partido sacó el genio el equipo local, y en un

tris estuvo de ganar el partido.

\*\*\*\*

Carmelo, en el minuto 83, con un tiro potente por alto, obligaba a Forteza a una decisiva intervención, enviando el balón a córner; y la ocasión de oro en el minuto 88: Fabián, un chaval de la cantera, espigado, de 19 años de edad, se escapó por velocidad de todos sus adversarios, e hizo lo más difícil, pero falló en lo fácil, que hubiera sido incrustar el esférico en el fondo del desguarnecido portal de Forteza. El delantero sollerico quedó abatido, sobre el suelo, y moralmente destrozado. La gente se lamentaba.

pero ya no había tiempo para más. Se acababa de perder un punto que puede ser de incalculable valor al final.

\*\*\*\*

Se registró en el Sóller-Andratx una de las más flojas taquillas de la presente temporada, y lo de la recolecta en el campo salvo una honrosa excepción, fué de misa parroquial... ¡de los años 40! Total, que los problemas (económicos y deportivos) parecen acumularse de una forma ya difícilmente reversible ante la cabeza del C.F. Sóller. Tan sólo la aparición de un valerosos Mecenas podría salvar la barca, e incluso la categoría nacional. La

Categoría Regional suele ser un pozo de difícil salida, y sin atractivo ninguno para la afición.

\*\*\*\*

## DIFÍCIL PAPELETA EN MURO

Es por ántonomasia el terreno municipal de Muro un campo difícil donde los haya. Tras un espléndido comienzo, el Murense parece estar en sus horas bajas. Su último resultado—derrota en Ses Salines—viene a confirmar que los blanquiazules no parecen estar en su mejor momento. Por otra parte, dentro del panorama marrón y gris que capota sobre el Sóller, cabe no olvidar que de los últimos siete partidos, sólo ha perdido uno, y en

el feudo del vicelider. Todo hay que decirlo.

Se anuncian por parte del once de Cladera las probables reapariciones de Monterde y Regal, este último especialmente añorado el pasado domingo. Por lo demás, y salvo problemas de que se produzca una decisión unitaria y de fuerza de ciertos jugadores que ven que no cobran desde hace bastantes jornadas, Cladera podrá disponer de los mejores elementos de la plantilla. Vamos a ver si es posible seguir con los buenos resultados fuera del Valle, en un momento en que más que nunca los necesita el equipo.



Formación del Murense, que en el partido de ida se impuso al Sóller en Ca'n Maiol. ¿Habrà vendetta en el Municipal de Muro? (Foto G. Deyà).

## Tercera División

POBLENSE-MANACOR	2-0
MARGARITENSE-SANTANYI	2-1
CALVIA-COLLERENSE	3-1
PORRERAS-CONSTANCIA	1-2
S. MAHONES-BINISALEM	1-0
AT. CIUDADELA-ALAYOR	1-0
XILVAR-FELANITX	2-2
SÓLLER-ANDRATX	0-0
SES SALINES-MURENSE	1-0
PORTO CRISTO-PORTMANY	3-1

POBLENSE	21	15	4	2	42	11	34	*12
Constancia	21	14	2	5	35	17	30	*8
Manacor	21	14	1	6	36	21	29	*7
Porreras	21	12	3	6	37	29	27	*7
Felanitx	21	11	3	7	33	32	25	*3
Portmany	21	11	1	9	44	31	33	*3
Sporting	21	11	1	9	45	32	23	*3
Binisalem	21	9	4	8	20	23	22	
Porto Cristo	21	8	5	8	35	31	21	*1
Collerense	21	9	3	9	31	37	21	1
Murense	21	7	6	8	23	22	20	
At. Ciudadela	21	7	5	9	31	30	19	-1
Xilvar	21	5	8	8	22	29	18	-2
Andratx	21	7	4	10	21	38	18	-4
Margaritense	21	5	7	9	27	33	17	-5
Alayor	21	5	6	10	20	28	16	-6
Santanyí	21	3	9	9	22	33	15	-7
Calvià	21	6	3	12	25	38	15	-5
Ses Salines	21	5	5	11	16	34	15	-5
Sóller	21	3	6	12	18	32	12	-8

## Tercera Regional

ALTURA-MURCIANA	2-1
BAR ALAMEDA-VALLDEMOSSA	3-0
SANCELLAS-MARIENSE	4-0
BRASILIA-BUGER	2-0
SHORLA-SAN GOTLEU	0-1
FELANITX-AT-SÓLLER	2-1
FLA DE NA TESA-AT. VICTORIA	4-3

FELANITX	15	11	2	2	61	26	24	*6
Pla de Na Tem	15	10	3	2	28	21	23	*9
Son Gotleu	15	9	4	2	24	19	22	*8
Puigpunyent	14	9	3	2	46	17	19	*5
Sanceillas	15	7	5	3	32	22	19	*3
Brasilis	15	6	5	4	27	20	17	-3
Sp. Sóller	15	7	1	7	15	21	15	*5
Bar Alameda	15	5	4	6	27	22	14	-2
Mariense	15	5	4	6	22	22	14	
Valldemossa	15	5	3	7	25	34	13	-1
S'Horta	15	4	3	8	19	24	11	-5
Altura	15	3	4	8	24	33	10	-6
Buger	15	4	2	9	17	35	10	-2
At. Victoria	15	2	3	10	15	40	7	-7
Murciana	15	2	2	11	19	42	6	-10

## BALONCESTO

J. MARIANA 48 - LLUCHMAJOR 62

Pésimo resultado el conseguido por la escuadra de Timoner el domingo pasado en casa. Se perdió de 14 puntos ante un equipo a quien se había derrotado en su feudo. El partido anduvo escaso de calidad y fué soberanamente aburrido. El mal juego de los hombres de Sóller unido a la pésima actuación de los colegiados señores Tomás I y Tomás II que en ningún momento merecieron cobrar lo que se les paga por su actuación.

Afortunadamente el partido del domingo pasado no puntuaba y para el equipo se desplaza a Ibiza para enfrentarse a los ibicencos, la forzada baja de Coll ya no será problema. Coll fué expulsado por el Sr. Granados ante el Español y hoy podrá jugar ante el Ibiza. Una vez más

proclamo mi indignación por la actuación de los señores árbitros. No es justo que los árbitros, a través de su colegio, reclamen unos requisitos a los clubs y que después les ofrezcan tan pobre actuación. Y es que la relación precio calidad de los árbitros es deprimente.

Por otra parte el equipo que dirige Bernat se desplazó a la siempre temible pista del S. José de donde salió derrotado por el claro tanteo de 79-33. El equipo de féminas que rige Got no jugó debido a la retirada del American.

A la hora que esto se publique el equipo senior se encontrará en la vecina isla de Ibiza para enfrentarse al Ibiza encuentro del que se espera algo positivo.

ANTONI VALENTI

MANTAS

**MORA**  
son de abrigo...

VENTA Y EXPOSICION  
colchoneria OLIVER C/ Victoria,1  
Tel.631288 SOLLER

TEATRE ALCAZAR dies 5 i 6 a les 21.30

-pep CANYELLES  
-maria FORTEZA  
-toni NIGORRA  
-tomeu POMAR  
-joana REUS  
-marti SASTRE  
-margalida SOCIAS

-BORINO ROS- presenta: (j.m.benet i jornet)

-col. O. Sanchez - M.Oliver dir. pep CANYELLES

**'quan la ràdio parlava de Franco'**



## CICLISME

## DEMA "CAMPIONAT DE LES BALEARS DE CICLO-CRCS"

Tots els aficionats en aquesta bella i espectacular modalitat des ciclisme competitiu tindrem s'oportunitat de assistir demà, diumenge, a la disputa del Campionat de les Balears de s'especialitat que es celebrarà a Manacor, a les deu del matí.

Desgraciadament aquesta dura rama des ciclisme està completament oblidada dins les Illes, disputant-se només una prova anual, es Campionat Regional, des qual Sóller ha estat també seu un parell d'anys, aconseguit es títol l'any mil nou-cents setanta-cinc, a Son Angelats, en Jesús Lindez ciclista que defensava es colors des "Defensora". De tots aquells que any darrera any sortien a Son Angelats a defensar es colors s'ollierics amb aquella il·lusió i aquelles ganes recordem n'Antoni Luque, es seu germà en Didac Luque, n'Agustí Asensio, en Jesús Lindez, en Llorenç Oliver, en Ferran Blesa i es que redacta aquestes línies.

Res més, només recordar a s'afició aquesta cita anual, que com a anteriors edicions s'afició aquesta cita anual, que com a anteriors edicions s'espera tingui un protagonista d'excepció, es manacorí Jaume Pou, de moment Rei Regional de

s'especialitat. S'espera participació s'ollierica, encara que a s'hora de redactar aquestes línies no l'hagim poguda confirmar oficialment.

## CICLOTURISME

Amb motiu de ses Festes de Sant Sebastià, Patró de Ciutat, es passat diumenge dia vint-i-quatre es va celebrar sa quarta edició de sa popular marxa cicloturista que sortint de Cort va a acabar en es Palau d'Esports.

Sa participació va ésser multitudinària, calculant noltros que hi varen assistir damunt uns nou-mil ciclistes, entre els quals es trobava la quasi totalitat de sa Directiva des Club Ciclista Local, que creiem varen ésser els únics representants s'ollierics. Entre ses anècdotes interessants hem de destacar sa participació des Batlle de Ciutat obrint sa marxa, s'esclafada de sa roda d'un tàndem i sa participació de bicicletes de totes ses èpoques, destacant ses des "Jaben". Com és lògic hi havia participants de totes ses edats i des dos sexes, alguns des quals anaven disfressats. Es varen distribuir calcomanies amb ses inscripcions "Volem bicicletes municipals", "A l'escola amb bicicleta", a la feina amb bicicleta". Una autèntica festa amb un punt negre a càrrec des graciosos de torn, dets incivilitzats que desgraciadament cada poble en sol tenir un parell, que de nou no varen tenir altra ocurrència que anar a escampar tatxes a lo llarg des recorregut. Acte vandàlic de mentalitats atrofiades que mereixen mà dura, i que desgraciadament també fan acte de presència, de tant en quan, per sa nostra Ciutat.

\*\*\*\*

Sa Federació Balear de Ciclisme té anunciada per es vinent dia vint-i-un de febrer sa "Festa des Pedal". Entr-



BUENA ESTAMPA D'EN FERRAN BLSA SALVANT UN OBSTACLE A SON ANGELATS (Foto Tolo).

ets actes commemoratius es celebrarà sa classica marxa cicloturista que sortint de sa Federació, a Ciutatm acabarà dins es Velòdrom Andreu Oliver d'Algaida amb una torrada de botifarrons i sobressada per tots es participants i seguidors.

\*\*\*\*

Es Club Ciclista Balears, abans Grup Esportiu Jaben yé organitzada per es vinent dissabte dia sis de febrer, una conferència-col·loqui, en es Teatre de "La Porciúncula", a les cinc i

mitja des capvespre damunt sa preparació des ciclista, a càrrec d'una de ses eminents autoritat en matèria de sa medicina esportiva ciclista es metge BELLOC, metge personal de n'Hinault i abans d'en Thevenet, i Director des Centre d'Investigació Científica de Burdeos, un des més importants d'Europa.

\*\*\*\*

Segueixen celebrant-se marxas cicloturistes a lo llarg de sa geografia il·lenca amb molt poca participació s'ollierica, cosa que realment

no comprenem, ja que son molts es "brusquers" s'ollierics que els agrada lluir sa seva bicicleta.

Per demà diumenge es C.C. Balcares en té organitzada una amb sortida a les deu de davant s'Hiper, de Ciutat, amb es següent recorregut: Son Bernat - Son Espanyol - Establiments - Gravillera i "Polígono La Paz", amb un total de quinze quilòmetres.

Per es vinent diumenge, dia set, en té organitzada una altra amb sortida de Gesa, de Ciutat, a les nou des matí, i a sa que es participants podran triar entre un itinerari de setanta-sis quilòmetres o un de quarante.

Dia catorze una altra

excursió també des "Balcares" amb sortida a les nou de s'Hiper i dos itineraris un de quaranta-tres i un de trenta-cinc quilòmetres.

Dia vint-i-un de febrer lo mateix amb quaranta-set i trenta-dos quilòmetres.

Dia vint-i-vuit de febrer amb sortida a les deu de s'Hiper, "Pujada en es Castell de Bellver". Dotze quilòmetres.

I dins es mes de març hi ha prevista una marxa cicloturista per grups d'empreses i Clubs, amb equips de deu participants. I sa "Volta a Mallorca" es dues dinou, vint i vint-i-un.

JOAN

## PETANCA

C.P. SOLLER - HISPANO FRANCES; UNION - SON VERI; SOLLER - CRISTINA, CONFRONTACIONES PARA MAÑANA EN LAS PISTAS LOCALES

En la jornada de mañana los cinco equipos s'ollierenses intervendrán en las siguientes confrontaciones:

C.P. Sóller - Hispano Francés

Unión - Son Veri

Atco. Molinar - Sóller B

Rafael Nou - Unión B

Sóller C - Cristina

En las pistas de la Avenida de Asturias serán visitantes las 4 tripletas del Hispano Francés, que el 8 de Noviembre en Palma les ganaron (10-6) a los de Sóller. Se prevé una pugna muy igualada.

Como dato informativo, diremos que al finalizar el pasado día 17 la primera vuelta de la Liga, la clasificación en la Primera Preferente quedó así:

Santa Marta (9 victorias y 2 empates) 20 puntos; Andratx 19; Puente 14; Sóller 13; Molinar 11; Hispano Francés 10; Lidia y San Francisco 9; Visa y Puerto de Andraitx 8; Amanecer 7 y Hostalets 4.

En la primera categoría el club local Unión contendrá

mañana en sus pistas de la calle de Cetre con el Son Veri, que en campo propio le venció por 11 a 5.

El Sóller B viajará a Palma para enfrentarse con el Atlético Molinar, un fuerte adversario que en la Avenida de Asturias fué vencido por la mínima (9-7).

El Unión B viajará para enfrentarse con el Rafael Nou.

El Sóller C recibirá la visita del Cristina, y se prevé un match muy disputado.

Para la jornada del 7 de Febrero están programadas estas confrontaciones: Andratx - Sóller; Sóller B - Ca'n Gaspar; Punta Verde - Unión; Unión B - S'Arracó B; U.P. Molinar - Sóller C.

Resultados del pasado domingo, día 24:

Puente 11 Sóller 5  
Sóller B 13 Cabana 3  
Son Cladera 11 Unión 5  
Unión B 2 Remolí 14  
Visa 4 Sóller C 5

BUIXO

**Diplomada Masajista  
Corporal, Actrosis y Circulación**

**Llamar de 9 a 4 tarde**

**C/. San Jaime, 28-Tel. 63 09 59  
SOLLER (Mallorca)**

**LEA EL  
SOLLER**



**MIGUEL SOLER DEYA**

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf. 63 02 19 - Sóller.



## LOS DEPORTES



por Refly

## Tercera Regional

SPORTING SOLLER — PLA DE NA TESA, MAÑANA A LAS 3'15 EN EL CAMPO D'EN MAIOL

Resultados del domingo pasado:

Felanitx Atlético 2 Sp. Sóller 1  
Pla de Na Tesa 4 Stco. La Victoria 3Bar Alameda 3  
Valldemosa 0Altura 2 — R. Murciana 1  
Sencelles 4 'atiense 0Brasilia 2 Búger 0  
S'Horta 0 Son Gotleu 1Descansó el Puigpunyent.  
Es líder el Felanitx Atco.

con 24 puntos. El Pla de Na Tesa tiene 23. Son Gotleu 22. Puigpunyent y Sencelles 19. Brasilia 17. Nuestro Sporting Sóller tiene 14 puntos y 4 positivos.

Compartiendo el séptimo puesto con los clubs Mariense y Bar Alameda, entre 15 clubs participantes.

Mañana a las 3'15 en el campo d'En Maiol el Sporting Sóller se enfrentará con el vice líder del campeonato, el Pla de Na Tesa, que esta realizando una brillante campaña, pues habiendo disputado 15 encuentros (8 de ellos en campo contrario), ha culminado la proeza de cosechar 10 victorias y 3 tablas, habiendo encajado tan sólo 2 derrotas. Una en Puigpunyent y la otra en Delanix.

En su terreno de Ca'n Gaspar les ha ganado en forma clara a todos sus visitantes. El Sporting Sóller le ganó por 4 a 1 el 4 de Octubre, en el encuentro de la primera vuelta.

Fuera de casa el Pla de Na Tesa ha arrancado victorias en los terrenos del Brasilia, R. Murciana y Rec. La Victoria. Y empatados en los feudos del Son Gotleu, Mariense y Bar Alameda.

El encuentro de mañana es de mucho compromiso para los jugadores del Sporting, que deberán luchar con todo su entusiasmo para neutralizar

a un adversario de tanta categoría.

En la jornada siguiente, la del 7 de Febrero, le tocará descansar al Sporting, pues al ser impar (15) el número de clubs que participan en el campeonato, descansa alternativamente alguno de ellos.

El día 14 el Sporting Sóller actuará de nuevo en el campo d'En Maiol, teniendo como adversario el Recreativo La Victoria.

UN BUEN PARTIDO EN FELANITX

FELANITX ATCO. 2  
SP. SOLLER 1

En el campo del Torrentó dió comienzo el encuentro a las 3'30 de la tarde. Y en verdad tuvo interés y resultó entretenido desde el principio hasta el final, pues hubo buen juego por ambos bandos, que asimismo rivalizaron en deportividad.

Se llegó al descanso con ventaja de 1 a 0 para el Felanitx, que marcó en el minuto 32.

En el minuto 24 del segundo tiempo aumentó su ventaja el Felanitx (2-0).

Pero 6 minutos más tarde el Sporting acortó distancias, al lanzarse un saque de falta desde fuera del área. Casadevall, bien colocado, saltó para el remate, y de certero cabezazo envió el balón a la red (2-1).

Durante los 15 minutos últimos hubo dominio alterno siendo frecuentes los avances del Sporting que pusieron en peligro la meta felanigense. Pero no se alteró el resultado.

Sp. Sóller: Sibera — Serafin, Beade, Gabi — Viso, Vidal — Casadevall, Ferrerira, Munar, Angel Pereira, Clúa.

REFLY

## AFICIONADOS

EL SOLLER B VIAJARA MAÑANA AL ARENAL

Resultado del domingo pasado (jornada 18):

Sóller B 4 Escolar 0

Porreras 0 Porto Cristo 0

Atco. Campos 0 Arenal 1

Artá 3 Tiá Taleca 2

Santanyí 3 Cide 3

Descansó el San Pedro.

Es líder el Porto Cristo con 30 puntos y 12 positivos. El Sóller B va segundo con 28 y 10.

Porreras 25 y 7. Cide 23 y 5. Arenal 22 y 4. Campos 16. San Pedro 15. Santanyí 13. Escolar 11. Artá 8. Ca'n Tiá Taleca 7.

Quedan ya solamente por jugar dos jornadas. En la de mañana el Sóller B jugará en el terreno del Arenal. En la del 7 de Febrero se enfrentará con el líder Porto Cristo en el campo d'En Maiol.

Al Sóller B solo puede darle alcance y apearle del segundo lugar de la tabla, que trae emparejada la participación en la Liguilla con los componentes de Menorca y de Ibiza.

Le vendría muy bien al Sóller B regresar de El Arenal, que ya no puede aspirar a nada, cuando menos con un empate. El Sóller B le ganó al Arenal por 2 a 0 el 8 de Noviembre en el campo d'En Maiol.

Esperamos que mañana luchará con todas sus fuerzas, tratando de conseguir un buen resultado.

Si el Sóller B logra participar en la Liguilla, se tiene el propósito de que antes del primer encuentro de la misma que deba disputarse en el campo d'En Maiol, se efectúe la entrega de once trofeos que diversas casas comerciales locales han destinado a premiar a los jugadores del Sóller B.

Deposrtes Martín ha regalado 5 trofeos. Dos por la asistencia a los entrenamientos. Dos por la regularidad a lo largo del campeonato. Y uno al hombre que haya conseguido el gol más brillante.

El Bar del Círculo Sollerense ha destinado un trofeo como premio al jugador que más se haya distinguido por la deportividad.

Y la Bodega Bar El Puente, de la Avenida

este equipo corres-

pondieron a Juan Antonio. Por el San Pedro marcaron Arbona (2), Victor, Gori, Forteza y Enseñat.

Asimismo en la noche de hoy sábado, todos los antiguos deportistas locales que forman parte del equipo de Veteranos del Sóller se reunirán en una cena de compañerismo en un restaurante del Coll de Sóller, siguiendo su buena costumbre de todos los años. Los que son casados asistirán a la cena acompañados por sus respectivas esposas.

JOB.

Jeronimo Estades, un trofeo para el jugador que haya conseguido más goles.

UN PARTIDO COMODO FRENTE AL ESCOLAR

SOLLER B 4  
ESCOLAR 0

Hubo clara superioridad del equipo local sobre los de Capdepera, que se defendieron con entusiasmo, pero con la máxima deportividad.

El Sóller B llegó al descanso con ventaja de 3 goles, logrados en los minutos 16, 20 y 36.

Pedro Palou marcó el primero, aprovechando un pase de Rafael Cortés.

García se anotó el segundo, asimismo en remate de izquierda cruzado a pase de Cortés. El tercer lo obtuvo el interior Quirós.

En el minuto 14 del segundo tiempo Palou consolidó la victoria con un tiro por alto (4-0).

Pocos minutos más tarde fueron ordenados los dos cambios en el equipo local, que ya no se esforzó en aumentar su ventaja.

Guillermo Reynés sustituyó a Garau y Toni Vicens a García.

Sóller B: R. Pujol — Garau, Xiscu, Cifre — José Frontera, Alex — Mas, Quirós, Cortés, Palou, García.

REFLY

## ANGULO DEL SAN PEDRO

SAM PEDRO — SANTANYI, MAÑANA A LAS 11 EN EL CAMPO DE LA ESTACION NAVAL

Quedan ya sólo dos jornadas para que finalice el Campeonato de Mallorca de Aficionados. En la de mañana, domingo, el San Pedro se enfrentará con el Santanyí en el campo de la Estación Naval. En la del 7 de Febrero el San Pedro viajará a Son Rapinya para contender con el fuerte conjunto del Cide.

Así, mañana el San Pedro deberá intervenir por última vez en un partido de campeonato en campo propio. Es lógico que desee dejar un buen recuerdo entre los aficionados que le apoyan, tratando de brindarles una acertada actuación, y si es factible, una clara victoria.

El San Pedro va clasificado en el séptimo

lugar de la tabla con 15 puntos. El Santanyí en el octavo con 13. Parece vislumbrarse bastante igualdad sobre el papel. Y no se olvide que el Santanyí le ganó en campo propio al San Pedro (1-0) en el encuentro de la primera vuelta el 8 de Noviembre.

El Santanyí ha conseguido puntos en tres de sus salidas. Venció (2-3) en Artá. Y arrancó ampates en Campos y en Lluchmayor.

Sabemos que en la plantilla del San Pedro hay mucha ilusión por ganar ese partido de mañana, que luchen con brío y con entusiasmo, y lo conseguirán.

JOB

## FUTBOL JUVENIL

JUVENIL SOLLER — SANTA EULALIA, MAÑANA A LAS 11 EN EL CAMPO D'EN MAIOL

Resultados del domingo pasado (primera de la segunda vuelta):

Calviá 0 Juvenil Sóller 1

Soledad 2 Genovés 1

Cide B 0 Estudiantes 0

R. La Victoria 2 Mallorca B 1

Parr. Arenal 1 Andraitx 2

Collerense 2 V. de Lluc 0

Sta. Eulalia 1 R. Llull 3

Es líder el Genovés con 25 puntos. El Cide B tiene

24. Collerense 23. Ramón Llull 18. Buñola y Virgen de Lluc 17. Estudiantes y Soledad 16. Santa Eulalia y Mallorca B 15. Juvenil Sóller y Parroquia Arenal 14. Otros cuatro participantes tienen menos puntos.

Mañana a las 11 en el Campo d'En Maiol el Juvenil Sóller se enfrentará con el Santa Eulalia.

## FUTBOL DE VETERANOS

HOY SABADO, A LAS 3'30, EN EL PUERTO, VETERANOS DE SOLLER Y OTRO EQUIPO LOCAL EN PARTIDO AMISTOSO

Aunque nos encontramos de lleno en la estación invernal, el grupo de amigos que forman el equipo de los Veteranos del Sóller no ha interrumpido sus actividades deportivas, sino que intensifica sus confrontaciones.

Así, en la fecha del 6 del actual (Fiesta de Reyes) los Veteranos disputaron un partido amistoso en el campo d'En Maiol con el

club federado San Pedro, que finalizó con la victoria de los Veteranos por 3 a 2. Los goles del equipo Veteranos fueron conseguidos por Juan Antonio, José Torrens y Pedro Magraner.

El pasado sábado día 23 por la tarde, en el campo de la Estación Naval, el San Pedro se tomó el desquite, venciendo por 6 a 2 a los Veteranos. Los 2 goles de

este equipo corres-

pondieron a Juan Antonio. Por el San Pedro marcaron Arbona (2), Victor, Gori, Forteza y Enseñat.

Asimismo en la noche de hoy sábado, todos los antiguos deportistas locales que forman parte del equipo de Veteranos del Sóller se reunirán en una cena de compañerismo en un restaurante del Coll de Sóller, siguiendo su buena costumbre de todos los años. Los que son casados asistirán a la cena acompañados por sus respectivas esposas.

JOB.

**¡ SEÑORA...  
COMPRE  
UNA LAVADORA  
SUPERAUTOMATICA!**

**REGALAMOS  
6 TAMBORES  
DE 5 KILOS  
DETERGENTE.**

**Casa Domar**

C/. Bauzá, 21 - C/. Vicario Pastor, 10 - Tel. 630397 SÓLLER



## CARAS CONOCIDAS EN LA T.V.



No exageramos cuando hace unas semanas hablamos en términos muy elogiosos de KEVIN AYERS con motivo de su actuación en el Puerto. Ocurre que ver a diario estos elementos, dismitifica. Prueba de su importancia en el mundo musical es que mañana domingo día 31 el programa musical de T.V.E. "Musical Exprés" que dirige Angel Casas en la segunda cadena, el especial monográfico "Amigos" está íntegramente dedicado a KEVIN AYERS y otras dos grandes figuras, OLLIE HALLSALL y ZANNA GREASER, todos ellos residentes actualmente en Deià donde ha sido filmado en parte el programa. Acompañándoles actúan en el mismo programa MIGUEL FIGUEROLA, de Palma y nuestro paisano PEDRO COLOM, el primero con la batería y este último con la guitarra. Debemos recordar que los dos mallorquines proceden del grupo SEX BEATLES, esta especie de

Guadiana musical coordinado por el inefable BUDA.

HALSALL ha actuado acompañando su voz y su guitarra con GARY GLITTER entre otros, y en bandas sonoras de películas de MONTY PYTHON.

ZANNA es una gran figura en su país de origen, Suecia, habiendo actuado —piano y voz— en toda Europa, sobre todo en Inglaterra. En la grabación que veremos mañana, figuran especialmente invitados ANDY SUMMERS guitarrista del famoso grupo "Police" y JOHN CALE, uno de los originales miembros, junto con LOU REED y NICO, del grupo VELVET UNDERGROUND.

Podemos añadir que estos días ha salido un nuevo "s" de KELVIN AYERS BAND.

De los mallorquines FIGUEROLA y COLOM así como del australiano BUDA nos ocuparemos en particular en próxima ocasión. (P).

### FESTES DE SANT RAMON DE PENYAFORT.

Dia 10 d'aquest mes de Jener a l'església del Port es va celebrar la festa de Sant Ramon de Penyafort, patró de la parròquia. Dins la Missa concelebrada, arribat el moment, els Cossiers hi participaren ballant la dansa de l'Oferta. I en acabar l'Ofici, varen tornar dansar a la placeta de l'església.

La dansa dels Cossiers té

un caire religiós, només es balla als actes religiosos més arrelats dins el poble, ja que la mateixa dansa és una manera de participar a l'acte religiós.

Desitjam que aquestes danses tan antigues i tan mallorquines, ara recuperades, segueixin per bon camí i siguin un exponent del nostre amor a la cultura i vida de cada dia.

## CARTAS AL DIRECTOR

Sr. Director del Setmanari Sóller:

Amb aquesta carta volem donar l'enhorabona en aquells que han tornat organitzar la festa popular de Sant Antoni i més en concret Ses Corregudes.

A la vegada recolzam l'acord pres pel Consell Parroquial, del que donava compta el Setmanari Sóller de 16 de gener de 1982, que l'Església no hi participàs

oficialment en la festa de Sant Antoni.

Maria Ignasia Pérez, Bartomeu Colom Pastor, Joan Arbona, Vicenç Pérez, Pere Vicens Colom, Tomàs Arbona Socies, Magdalena Escalas, Juan Antonio Aguiló Rodríguez, Sofia Molino Dols, Antonio Pedrero López, Lucia Trias Guillem, Maria Vázquez, Miguel Bover, Margalida Garau Coll, Margalida March Pizá.

### EL P.S.O.E. JUEGA FUERTE

(Informa P.V.).— Que duda cabe que el PSOE ha optado por maniobrar de forma fuerte, fortísima, al decidir destituir a su cabeza de lista y portavoz en Ayuntamiento, máxime si esto ocurre cuando tan sólo falta poco más de un año para las próximas elecciones municipales. En esta ocasión los socialistas han decidido salvar la imagen del partido aunque haya sido necesario que rodaran cabezas. De todas formas no cabe alarmarse ante la medida de cese de un cargo público indisciplinado, medida prevista en la vigente ley de elecciones locales y puesta a la práctica por la casi totalidad de partidos políticos. Por ejemplo, en el ayuntamiento de Ciutat tres de los cuatro partidos representados han destituido concejales. PSM (Josep Bernat), UCD (Forteza-Rei), PCIB (Ignaci Ribas).

### PERE QUINTANA, EL SUCESOR

Según nos ha manifestado el miembro del secretariado local Josep Rullán, a quien el partido ha designado para tratar el asunto con la prensa, el candidato oficial para acceder al escaño que Antoni Estades dejará vacante es el número siete de la candidatura Pere Quintana, pues los candidatos intermedios no pueden ocupar el cargo por circunstancias extra políticas: un difunto, un enfermo... De todas formas Pere Quintana nos ha manifestado que sólo accederá al cargo si después de entrevistarse con los candidatos intermedios comprueba que realmente no desean ocupar el escaño.

Pere Quintana, agricultor y propietario del bar "Aromas", representa la parte obrera del partido y milita en el sindicato agrario de corte nacionalista UNIO DE PAGESOS DE MALLORCA. Posee una añosa formación socialista al proceder de una familia de izquierdas, lo que le valió sufrir las crueldades del franquismo. El Sr. Quintana, liberal y respetuoso, sin llegar a declararse socialdemócrata se manifiesta contrario a todo tipo de dogmas y partidario de una política realista. s.

### EXITO DE GUILLEM DARDER COMO PINTOR EN PALMA

Semanas atrás informábamos de una exposición de dibujos, en el Casal Balaguer de Palma, a cargo de nuestro paisano Guillem Darder Batle. Exposición que quedó clausurado el día 9 de los corrientes.

Ahora, hemos sabido que esta exposición de Darder ha sido todo un éxito. Y no únicamente de concurrencia, lo que es lógico dada las extensas relaciones de la familia política del dibujante. Pero, sobretodo, de venta.— E.

### CURSO DE INICIACION A LA LENGUA ALEMANA PARA RESPONSABLES Y COLABORADORES DE ENTIDADES JUVENILES.

Durante los días 8 de Mayo al 3 de Abril próximo, se celebrará en Colonia (R.F.Alemana), un Curso de iniciación al alemán para jóvenes en edad comprendida entre los 18 y 30 años y que sean miembros de alguna Entidad Juvenil.

Para mayor información: OFICINA DE INFORMACION JUVENIL C/ Venerable Jerónimo Antich, 5 — Telef. 21 17 85 — Palma de Mallorca.

### SECCION DE JUVENTUD

### CAMPAÑA DE ALBERGUES Y CAMPAMENTOS 1982

Se pone en conocimiento de cuantas Organizaciones, Asociaciones Juveniles y Entidades prestadoras de servicios a la juventud, que queda abierto el plazo de solicitud de uso de los Albergues y Campamentos adscritos al Instituto de la Juventud, hasta el 15 de Febrero próximo.

Para mayor información en Sección de Juventud de la Delegación Provincial de Cultura, C/ San Felio, 8— PALMA DE MALLORCA

### CONSEJO PARA EL AM DE CASA

Todo lo que se debe saber antes de comprar. Primero, deben rechazarse todas las latas rezumantes, o abombadas, oxidadas, perforadas y vueltas a soldar, debe comprobarse que todas ellas lleven la marca del fabricante, domicilio, denominación del producto, clase conservas, número de registro y de Sanidad, peso escurrido, peso al vacío. Conservación en líquido, composición y fecha de fabricación.

Hay que señalar que hasta el momento se expresa el año mediante unas letras, por lo tanto recordamos el significado de cada una de ellas.

R — 1976. S — 1977. T — 1978. U — 1979. VM — 1980. D — 1981.

### MODOS DE CONSERVACION

Las latas no deben exponerse al Sol ni al calor; de esta forma su duración está estimada en dos años, para las conservas de carnes y pescados.

Las conservas en salsas o al natural deben consumirse dentro de los 12 ó 24 meses de duración.

INFORMA F.G. ALELUYA. Los vecinos de Ses Fontanelles recibieron con júbilo los tubos para el alcantarillado, primera fase para la mejora definitiva de esta vía.

## CRUZ ROJA

Sóller

### ESTADISTICA GENERAL DE TODOS LOS SERVICIOS PRESTADOS POR C. ROJA EN 1.981.

DISPENSARIO: Heridos asistidos 383 (gratuitos) Pronósticos de estos heridos: Leves S/c 307; Reservado 55; Menos grave 3; Grave 15 y Gravisimos 3. (un 26 por cien son accidentes de tráfico).

AMBULANCIAS: 304 salidas, de ellas 76 gratuitas.— Kilómetros recorridos. 17.229.

### TROPAS DE SOCORRO

Retenes .....	25
Guardias .....	40
Salvamentos en Montaña .....	3
Cobertura carreras .....	7
Cobertura actos deportivos .....	31
Socorro en vía pública .....	3
Vigilancia en aglomeraciones .....	4
Asistencia incendios urbanos .....	2
Retenes por fuego en montes .....	16
Acompañar enfermos y accidentados a Palma con ambulancia .....	38
Idem.idem. id. a Llubí .....	1
Clases teórico-prácticas .....	15
Prácticas en el monte .....	9
Maniobras de conjunto .....	1
Varios .....	56
Total .....	251

### ADMINISTRACION:

Reuniones Junta .....	15
Entrevistas del Sr. Presidente con Entidades y particulares .....	167
Gestiones de Comisionados .....	55
Total .....	237

### SECRETARIA:

Entrada correspondencia .....	832
Salida id. ....	688
Llamadas, consultas y avisos por teléfono .....	3.610
Total .....	5.130

### CRUZ ROJA DEL MAR:

Salidas adiestramiento .....	17
Coberturas Deportivas .....	1
Coberturas Playas .....	137
Personas salvadas en peligro .....	4
Curados en Puesto Socorro Playa .....	84
Guardias Cuartel C. Roja (Invierno) .....	176
Clases teórico prácticas .....	24
Instrucción .....	52
Total .....	495

### SERVICIO DE ELECTROMEDICINA:

Rayos X (Radioscopias) .....	17(gratis)
Microondas .....	6(gratis)

### CONSULTORIOS ESPECIALISTAS:

Visitas del Ginecólogo, Oftalmólogo, Otorrinolaringólogo y Traumatólogo (en conjunto) .....	835
Medicina Gral. (del Seguro Enf.) .....	360
Practicantes.— Seguro, jubilados y vacunaciones .....	168
Total .....	1.363

### ACTIVIDADES SOCIO-CULTURALES:

Semana de la C. Roja.— Conferencias .....	4
Subasta obras arte Galerías D'Art. ....	1
Subasta obras arte en Convento .....	1
Curso Socorrismo .....	1
Curso Socorrismo acuático .....	1
Acto entrega Diplomas y Medallas .....	1
Acto entrega Diploma Socorristas .....	1
Acto firma escritura Ca'n Coixi .....	1
Cena Benéfica .....	1
Fiesta Banderita .....	1
Total .....	13

El Dispensario ha sido cedido 4 veces, durante 3 días cada vez, para efectuar en él las Vacunaciones obligatorias a la población infantil. Tal utilización del Dispensario por parte del Ayuntamiento y Sanidad ha sido siempre gratuita.

El Resumen general resultante de todas las actividades antes señaladas nos da un saldo total de 8.210 actividades. En ello se han invertido 34.160 horas de trabajo/hombre que traducido en Ptas. serían 5.961.550. Esto es lo que le costaría a la ciudad mantener una plantilla de socorro reducida, como la nuestra; aparte de los materiales de cura, mantenimiento de ambulancias, uniformes, etc. Solo damos la cifra de horas-trabajo a título informativo ya que todo el personal lo hace desinteresadamente, desde el primero al último.

Esta es sollerenses, la obra y sacrificios que una minoría de hombres y mujeres han hecho VOLUNTARIAMENTE Y GRATIS. Solo podeis corresponderles en una forma: APORTANDO VUESTRAS AYUDAS.

LEA EL

SOLLER



# CARTELERA CINEMATOGRAFICA

## CINE ALCAZAR

HOY DIA 30 Y MAÑANA DOMINGO



EL VALLE DE LA FURIA

PROXIMO DOMINGO UNICO DIA

TRIBUTO

LOS 4 SALVAJES

## CINE FANTASIO

HOY DIA 30 Y MAÑANA DOMINGO



YANGO

PROXIMA SEMANA

SOBRESALIENTES EN EROTISMO

BARCELONA SUR



SE VENDE ATICO A  
ESTREMAR, EN  
CARRER DE SA MAR  
- SOLLER Informes:  
630219.

SE DONEN CLASSES  
DE EGB, BUP I  
CATALA.  
TEL. 630 565

SE VENDE APAR-  
TAMENTO EN  
PUERTO SOLLER.  
TEL. 631971.

VENDO SEAT 133 -  
PM. 5760.G.  
TEL. 630992

TRASPASO LOCAL  
COMERCIAL MUY  
CENTRICO. PTO.  
SOLLER - TEL.  
631730

CAN TERRASSA  
DES DE L'ANY 1918

## MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO

San Bartolomé, 13

Teléfono 630.06

Ofrece a precio interesante la siguiente finca

VENDE CASA DE TRES PLANTAS CON  
CINCO DORMITORIOS EN LA CALLE DE  
LA LUNA No. 52. DARIAN FACILIDADES  
DE PAGO.

HORARI DE MISSES

DIUMENGES

DISSABTES

S. Bartomeu: 20 h.  
Hospital: 18'30.  
Es Convent: 17'30  
i 19.  
S. Felip: 19.  
Biniaraix: 19'30.  
Fornalutx: 19.  
El Port: 19.  
L'Horta: 20.

S. Bartomeu: 9,  
12, 18'30 i 20 h.  
Hospital: 11.  
Es Convent: 7'30,  
10 i 19.  
S. Felip: 10 i 19.  
Biniaraix: 9'30.  
Fornalutx: 9'30 i  
19.  
El Port: 12 i 18.  
L'Horta: 10'30 i  
19.  
Sa Capelleta: 17.

■ VENTAS ■  
■ ALQUILERES ■  
■ EMPLEOS ■

PARTICULAR  
VENDERIA SEAT 600  
EN BUEN ESTADO.  
TEL. 639141.

SE VENDEN PISOS  
A ESTRENAR EN  
URB. SA SEU.  
INFORMES: 631676.

ALQUILARIA  
GARAGE O LOCAL  
EN LA BAHIA DE  
SOLLER. INFORMES  
TEL. 286163.

CLASES DE INGLES  
POR PROFESORA  
NATIVA. LLAMAR AL  
TEL. 630381 DE 13 A  
15 HORAS.

NUMEROS PREMIA-  
DOS DEL CUPON  
PRO-CIEGOS  
Enero

Lunes 18 - 432  
Martes 19 - 528  
Miércoles 20 - 153  
Jueves 21 - 403  
Viernes 22 - 909  
Sábado 23 - 000

## BANCO DE CREDITO BALEAR

Bolsa de Madrid

### BANCOS

29-1-82

Banco Atlántico	-
Banco Popular Español	375
Banco Europeo de Negocios	-
Banco de Bilbao	336
Banco Central	348
Banco Español de Crédito	360
Banco Exterior de España	311
Banco Hispano Americano	321
Banco Rural y Mediterráneo	-
Banco de Santander	356
Banco Urquijo	220
Banco de Valencia	325
Banco de Vizcaya	374
Banco Zaragozano	233
Banco de Crédito Balear	204

### ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	95
F.E.C.S.A.	61
F.E.N.O.S.A.	61
Hidroeléctrica Cantábrico	99.
Hidroeléctrica Cataluña	58'50
Hidroeléctrica Española	64'50
Eléctricas Reunidas Zaragoza	55
Iberduero	53
Salto Nansa	147
Sevillana de Electricidad	61
Unión Eléctrica	65

### ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcoholes	338
El Agulla	-
General Azucarera	-

### INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA

Cementos Alba	245
Dragados y Construcciones	158
Inmobiliaria Metro	95
Inmobiliaria Urbis	19'75
Portland Valderrivas	-
Urbanizadora Española	-
Urbanizadora Metropolitana	175
Vallehermoso	89

### MINERAS

Ponferrada

### QUIMICAS

Energía e Industr. Aragonés	42
Explosivos Río Tinto	29'25
Papeleras Reunidas	-
Española de Petróleos	99'25

### SIDERURGICAS

Altos Hornos	13
Auxiliar de FF.CC.	140
Duro Felguera	200
F.A.S.A.	85
Finanzauto	61
Material y Construcciones	-
Metalúrgica Santa Ana	46
S.E.A.T.	22
Citroën	-

### MONOPOLIOS

C.A.M.P.S.A.	212
Tabacalera	212
Telefónica Nacional	71

### VARIOS

Finanzauto y Servicios	-
Galerías Preciados	46
General de Inversiones	50
Industria y Navegación "INEA"	-
Metropolitano de Madrid	-

### FONDOS DE INVERSION

Eurovalor-1	235'39
Eurovalor-2	278'84

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Crédito Balear	-
Sevillana	-
Hidrola	-
Fenosa	-
Banco Pastor	-
Fecsa	-



## ARTICLES INEDITES DE MON PARE

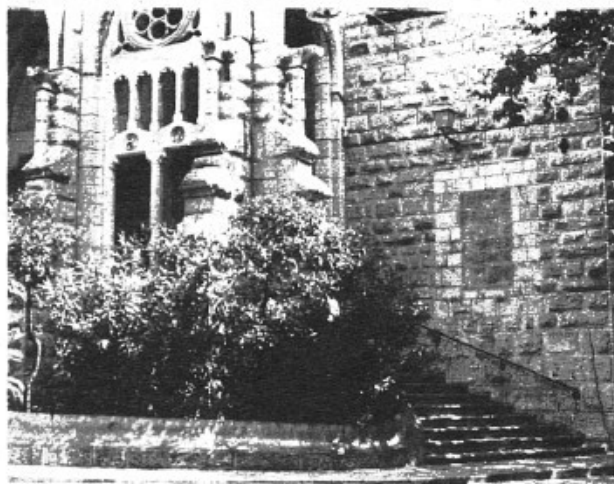


per Plàcid Pérez

### LES JOIES DE L'HOSPITAL

La façana antiga de l'Església estava situada més enllà que l'actual. Lo que avui és l'atri, el cor i la primera capella lateral se guanya a costa del terreny que anteriorment era el fossar; cos fàcilment visible des del carrer des Vent o des del Born. Tal com diu Rullan i Mir (Ha. de Sóller, tom II, pàg. 451), "estaba situado a la derecha de la antigua iglesia parroquial, y no hay memoria de haber existido otro anterior a éste (...), y comprendia el área cerrada por la actual muralla, en cuyo solar se edificó la mayor parte del actual templo (...). Una pequeña tapia demarcaba el sagrado recinto, y un reducido patio, que tenía comunicación con la Plaza mayor y con la puerta del templo, servía para celebrar las asambleas del pueblo, y, en especial, las Juntas de los antiguos Jurados".

Per a poder fer l'esmentada reforma, fou necessari suprimir el magnífic portal principal de pedra marbre, que va ser col·locat com a ornament a la capella del Baptisme, a on encara se pot veure. Els jardins actuals de la Plaça, que flanquejen l'entrada a l'església, ocupen el lloc on abans s'assentava la murada que circumdava l'edifici parroquial, i que fou començada a construir l'any 1563 per ordre del visrei Guillem de Rocafull "a la vista de los estragos causados por el ejército de Occhiali en la sangrienta jornada de



La façana antiga de l'església.

11 de Mayo de 1561", per tal de "prevenir otra desgracia y de evitar la ocasión de tener que lamentar las víctimas, robos y cautiverios que hubieran hecho el pirata, si la Providencia no dispensara su protección a las armas cristianas", tal com diu Rullan i Mir (tom II, pàg. 178 a 193). A la dreta d'aquesta murada — que fou enderrocada els primers anys d'aquest segle —, a través d'una barrera de ferro i mitjançant uns quants escalons s'ascendia al pis del fossar i de l'església.

Adosat a l'església, a la banda de la Plaça, hi havia un pedrís de pedra a on se sorteaven les joies de l'Hospital: una espècie de loteria establerta per tal de sufragar les despeses d'aquest establiment benèfic. Aquestes joies o premis eren de dues classes: una, la més

important, era anual, i consistia en un porc que s'engreixava en el mateix Hospital; les altres eren mensuals i consistien en el sorteig de cent pessetes.

Per aquestes darreres joies, el darrer diumenge de cada mes, al dematí, sortien les xeremies pels carrers de la vila anunciant el sorteig. Se treien de l'Ajuntament dos bancs que se col·locaven a Plaça enfront d'aquest pedrís, anomenat no sabem per què "de ca la Paí", en el qual s'asseia el Donat de l'Hospital qui anava apuntant a una fulla de paper el nom dels qui hi volien participar, previ pagament de deu cèntims. Quan el paper estava complet, se retallaven els noms i se posaven dins una bossa, de la qual una mà innocent extreia una de les tires de paper amb el nom del guanyador.

EN LLUC DE CABRERA

### EL CASTELL

per Manuel Picó

Abans d'arribar a la cantina, em vaig topar amb el guardia civil, però sense uniforme. Duia un capell marró, amb l'ala caiguda, sense llaç ni flocc, i que ben bé podia ésser una còpia de capell, vella, d'aquestes on els pescadors de vorera hi afiquen el pa i l'aragada per agrumear. Portava un vestit de vellut que el sol havia prou descolorit, i tenia les butxaques mig descosides. Pel pit li guaitava una camisa que, de tant apedagada, ja no es podia saber el seu color vertader. Segur que els pantalons devien aguantar-se drets degut a la sal arreplegada. Calçava unes espadenyes amb sola d'auto. Dins tan esquingada vestimenta, hi havia aquell home que em mirava i reia, com si em conegués de tota la vida.

Bon dia tenguí. Vostè vol deixar sa maleta per pujar an es castell — me digué.

—Supòs que no som el primer en fer-ho.

—No el que fa mil! Això de tant de turisme, ha arribat a fer oi, me cregui. Però què hi farem?

Em pegà grapada a la maleta, va ficar-se dins la cantina com un llamp, i sortí molt abans de que el tro sonàs.

—Encara no m'ha conegut? — me digué — però spom el guardia civil.

—Idò sou cosa grossa...

—No se'n foti. Me diuen En Lluc. I no me miri com si mai hagués vist un guàrdia vestit de pescador. Què feim? Anam a veure el castell o quedam aquí aturats com dues marmotes?

L'alegria d'aquell

home, la vestimen, la manera de parlar em varen atreure. Tot d'una el vaig considerar com si fora d'una classe inferior. Una de les tares que l'home ja no podrà treure's mai de damunt, és aquesta inclinació a sentir-se superior tot just tenguí oportunitat. Per molt que es lluiti teòricament contra l'esperit de classe. Semblava que aquell home endevinar els meus pensaments, i sols de pensar-ho vaig avergonyir-me.

Mon pare no es cansava de repetir que un dels defectes més grossos dels burguesos és la seva pretensió de passar per liberals.

Partírem cap al castell. S'hi puja per un camí molt esquerp que sepeja entre mates, estepes i càritx. A Cabrera hi ha poquíssims arbres. En Lluc anava quatre o cinc metres davant. A vegades jo m'aturava per inflar el pit, i ell se'n reia de mi.

—Vostè està malalt. Se li veu en la cara.

—Què té la meua cara?

—Està groga com la cera. Pareix talment un típic.

—Ho puc parèixer, però no ho som.

—Cosa deien els papers, de malaltia...

—No és d'aquesta mena de malaltia que me queixo.

—M'ho suposava.

En Lluc sabia provocar les converses. I, cosa que em sorprenia, jo tenia bona disposició a parlar de tot quan ell volgués.

—I quina malaltia té, si ho puc saber?

—Es molt rara. Es diu avoriment.

—I per viure, què ha de

fer m'ha feina o no importa que en fassi...?

—No cal que en fassi.

—Ah!

—Som fadrí, tenc quatre interessos, i encara que m'agrad el joc i les dones, puc anar tirant.

En Lluc es pegà un cop al front. Feia comèdia, però m'agradava.

—Ja veig quina és la seva malaltia. I ja sé quin és el seu remei.

—Quin?

—Cabrera!

—Això mateix vaig pensar jo, Lluc, i me tem que no encertem cap dels dos.

—Què sap vostè!

Vaig veure el port. Estàvem enfilats a mig camí del castell. L'aroma a spre de mata m'entabanava. Vaig mirar, detengudament les muntanyes que voltien el port, amb el perfils escarpats. La mar era blava, amb clapes verdès. Les cases blanques brillaven al sol. De les antenes dels llauts, atracats a la vorera, penjaven les veles assolellant-se. Una mica d'oratge les bressava. Alguns pescadors, asseguts damunt el moll ajupits, cosien les xarxes. Un soldat sortia del quarter i anava a la cantina. La quietut era espessa. Uns pescadors saltaven a les barques, posant els peus descalços damunt els batelons. Caminen geperuts i amb les cames obertes. Deu ésser per lo molt que s'engrosen.

—Què li pareix? No es com un somni? ...

Era just com si En Lluc hagués fet el món.

**Itamar**  
restaurant

**Pida presupuesto**

**Bodas  
Banquetes**

**Tel. 63 12 05  
Port de Sóller**